

CILINDRI DIN ISO 15552 Ø160-200

DIN ISO 15552 CYLINDERS Ø160-200



TESTATE COVERS	ALLUMINIO ALUMINIUM
TUBO TUBE	ALLUMINIO ANODIZZATO ANODIZED ALUMINIUM
GUARNIZIONI SEALS	POLIURETANO + NBR POLYURETHANE + NBR
BRONZINA BUSH	BRONZO SINTERIZZATO SINTERED BRONZE
ASTA PISTON ROD	ACCIAIO CROMATO CHROMIUM COATED STEEL
TIRANTI TIE RODS	ACCIAIO STEEL

PRESSIONE DI FUNZIONAMENTO
WORKING PRESSURE

MAX 10 BAR

TEMPERATURA DI IMPIEGO
TEMPERATURE

-20°C +80°C CON ARIA SECCA
-20°C +80°C WITH DRY AIR

FLUIDO
WORKING FLUID

ARIA COMPRESSA FILTRATA E LUBRIFICATA E NON
FILTERED AND LUBRICATED OR NOT COMPRESSED AIR

VERSIONI DISPONIBILI AVAILABLE VERSIONS

CDE_X - CDEM_X - CDEP_X - CDEMP_X - CDEA_X - CDEMA_X - CDEAP_X - CDEMAP_X

CORSE STANDARD STANDARD STROKES

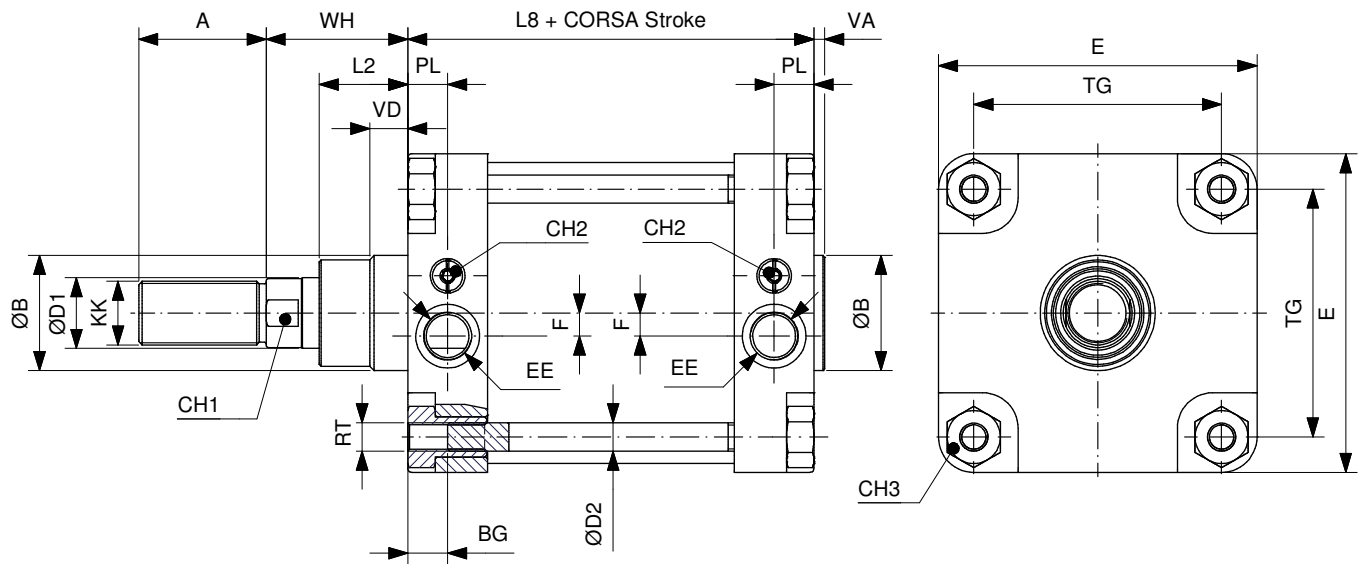
Ø mm	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
160	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘
200	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘	✘

DOPPIO EFFETTO
DOUBLE ACTING

DOPPIO EFFETTO

DOUBLE ACTING

CDEØ/...X CDEMØ/...X



DIMENSIONI

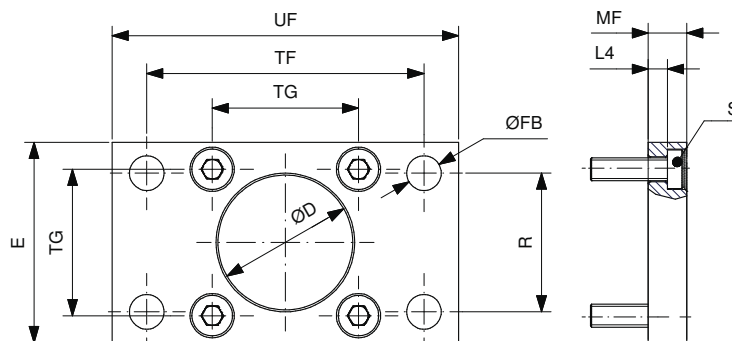
DIMENSIONS

Ø mm	ØD1	ØD2	KK	A	ØB	VD	VA	L2	RT	BG	TG	EE	F	PL	WH	L8	E	CH1	CH2	CH3
160	40	16	M36X2	72	65	21.5	6	50	M16X2	22.5	140	3/4"G	13	22.5	80	179.5	180	36	6	30
200	40	16	M36X2	72	75	26.5	6	55	M16X2	22.5	175	3/4"G	13	22.5	95	180	220	36	6	30

FORZE DI TRAZIONE E SPINTA (6 BAR)

TRACTION AND THRUST FORCES (6 BAR)

Ø mm	FORZA DI SPINTA (N) THRUST FORCE (N)	FORZA DI TRAZIONE (N) TRACTION FORCE (N)
160	11454	10738
200	17898	17182



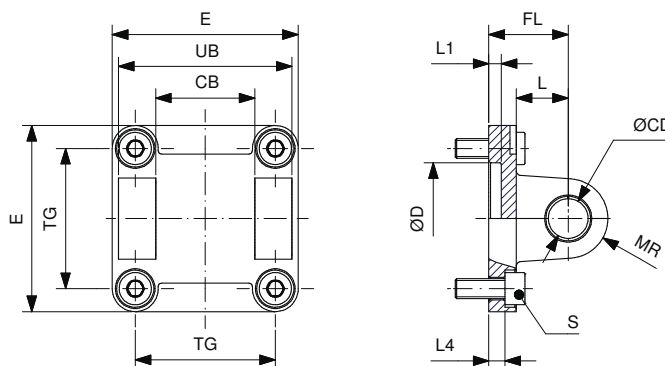
MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

FLANGIA / FLANGE (MF1-MF2)

Ø mm	TG	ØD	ØFB	R	TF	L4	S	UF	E	MF	CODICE/CODE
160	140	65	18	115	230	9.5	M16x30	260	180	20	AFP160X
200	175	75	22	135	270	12.5	M16x30	300	220	25	AFP200X

Nota: fornito completo di 4 viti DIN 7984

Note: supplied with 4 screws DIN 7984



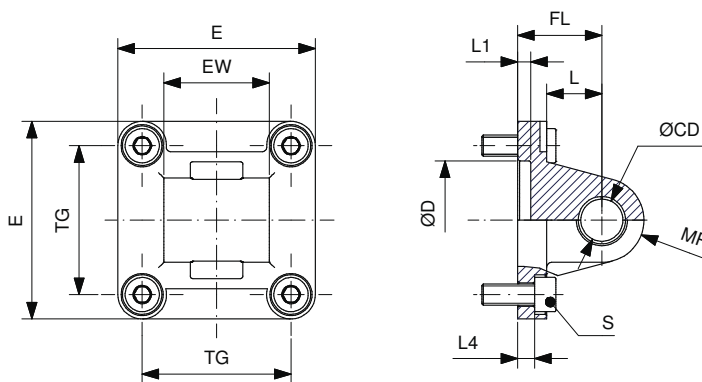
MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
BUSSOLE IN ACCIAIO E PTFE
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
STEEL AND PTFE BUSHES

CERNIERA FEMMINA / FEMALE HINGE (MP2)

Ø mm	TG	CB	UB	ØCD	FL	L	ØD	L1	L4	S	MR	E	CODICE/CODE
160	140	90	170	30	55	35	65	7	10	M16x30	25	160	CERF160X
200	175	90	170	30	60	35	75	7	11	M16x30	25	220	CERF200X

Nota: fornito completo di 4 viti DIN 912

Note: supplied with 4 screws DIN 912



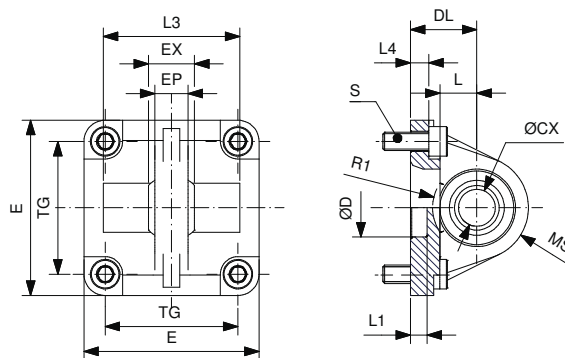
MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
BUSSOLE IN ACCIAIO E PTFE
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
STEEL AND PTFE BUSHES

CERNIERA MASCHIO / MALE HINGE (MP4)

Ø mm	TG	EW	ØCD	FL	L	ØD	L1	L4	S	MR	E	CODICE/CODE
160	140	90	30	55	35	65	7	10	M16x30	25	180	CERM160X
200	175	90	30	60	35	75	7	11	M16x30	25	220	CERM200X

Nota: fornito completo di 4 viti DIN 912

Note: supplied with 4 screws DIN 912



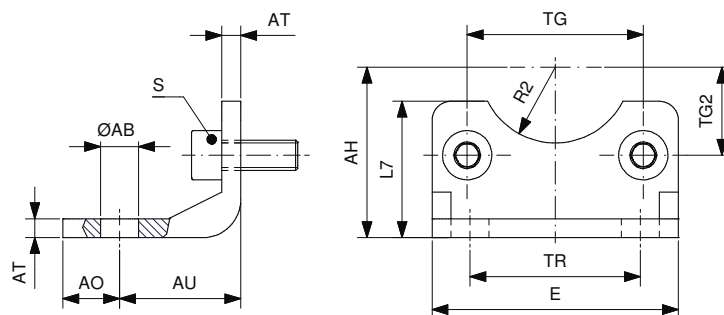
MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
SNODO SFERICO IN ACCIAIO E
BRONZO
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
STEEL AND BRONZE SPHERICAL
BEARING

CERNIERA MASCHIO SNODATA / MALE HINGE WITH SPHERICAL BEARING (MP6)

Ø mm	TG	CX	DL	L	EX	EP	L3	R1	S	L4	ØD	L1	E	MS	CODICE/CODE
160	140	35	55	35	43	30	-	-	M16x30	10	65	7	195	44	CERMT160X
200	175	35	60	35	43	30	-	-	M16x30	11	75	7	238	47	CERMT200X

Nota: fornito completo di 4 viti DIN 912

Note: supplied with 4 screws DIN 912



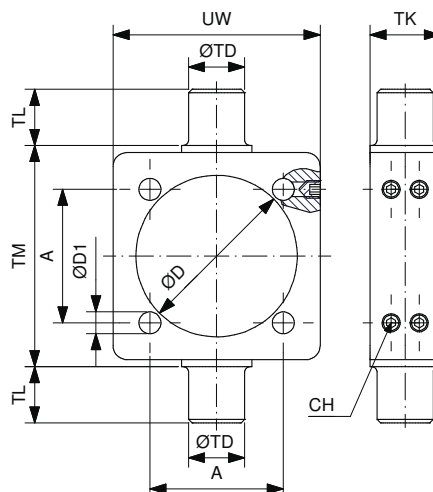
MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

PIEDINO BASSO / LOW-RISE PEDESTAL (MS1)

Ø mm	TG	TG2	AH	R2	ØAB	AO	AU	TR	AT	S	L7	E	CODICE/CODE
160	140	70	115	32.5	18.5	15	60	115	10	M16x30	100	180	AF160X
200	175	87.5	135	37.5	24	30	70	135	12	M16x30	109	220	AF200X

Nota: fornito completo di 2 viti DIN 912

Note: supplied with 2 screws DIN 912



MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

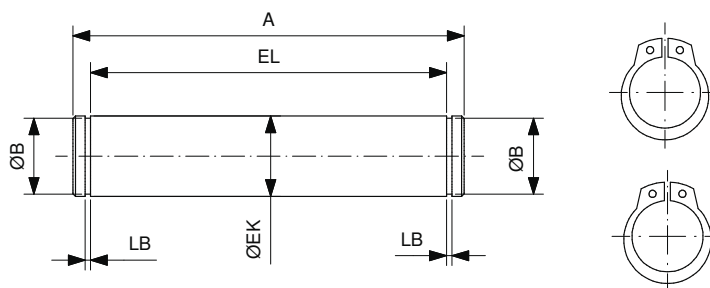
CERNIERA INTERMEDIA / INTERMEDIATE HINGE (MT4)

Ø mm	A	TM	TL	TK	ØTD	ØD	ØD1	UW	DADO/NUT (*)	CODICE/CODE
160	140	200	32	40	32	170	16.25	190	M16x2	CERI160XR
200	175	250	32	40	32	211	16.25	240	M16x2	CERI200XR

Nota: l'utilizzo della cerniera è consentito solo in abbinamento a cilindri con tiranti interamente filettati. L'accessorio viene fornito provvisto di appositi dadi per il posizionamento e fissaggio. (*)

Note: it is possible to use the intermediate hinge only with cylinders equipped with threaded tie rods. The accessory is supplied with the nuts for the positioning and fixing. (*)

MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

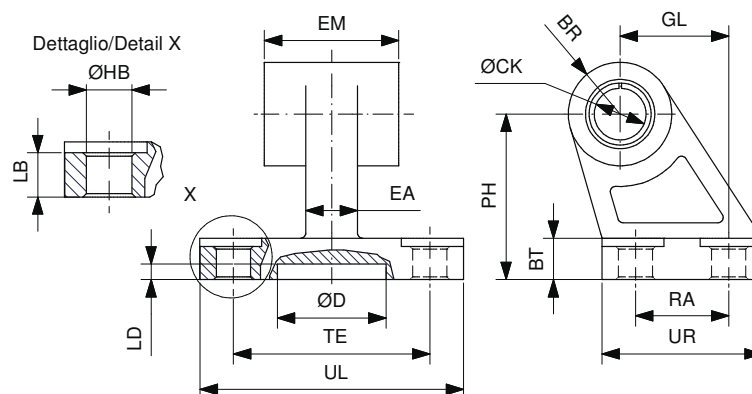


PERNO PER CERNIERA FEMMINA / PIVOT FOR FEMALE HINGE (AA4)

Ø mm	ØEK	EL	ØB	LB	A	CODICE/CODE
160-200	30	172	28.6	1.6	180	PERC160200X

Nota: fornito completo di seeger

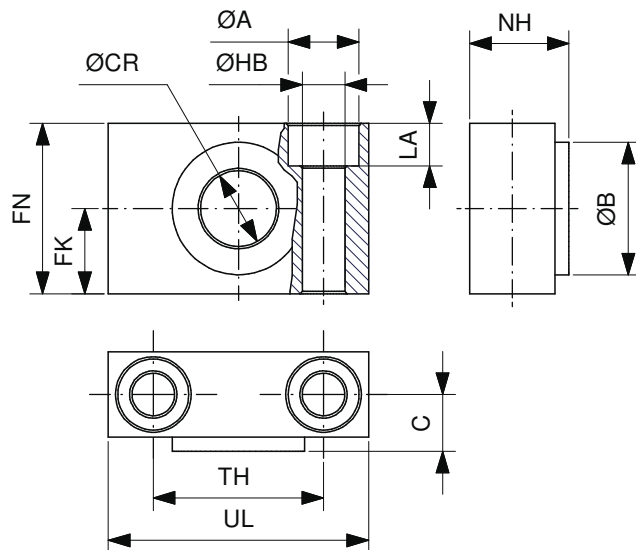
Note: supplied with seegers



MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
BUSSOLE IN ACCIAIO E PTFE
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
STEEL AND PTFE BUSHES

ARTICOLAZIONE A SQUADRA / SQUARE JOINT (AB7)

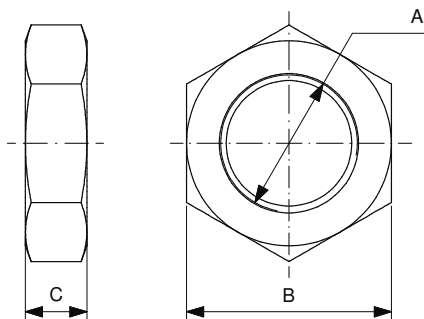
Ø mm	ØCK	EM	BR	PH	GL	ØHB	LB	BT	TE	RA	ØD	LD	UL	UR	EA	CODICE/CODE
160	30	90	31.5	115	97	14	21	25	118	88	31	5	156	126	36	ART160X
200	30	90	31.5	135	105	18	26	30	122	90	31	5	162	130	40	ART200X



MATERIALI:
CORPO IN ALLUMINIO
BUSSOLE IN BRONZO
MATERIALS:
ALUMINIUM BODY
BRONZE BUSHES

SUPPORTO PER CERNIERA INTERMEDIA / SUPPORT FOR INTERMEDIATE HINGE (AT4)

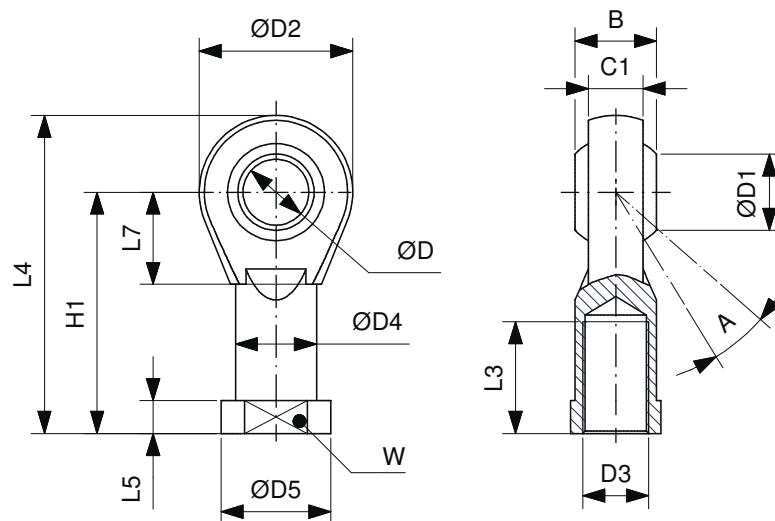
Ø mm	ØCR	FN	FK	ØHB	ØA	LA	TH	C	UL	NH	ØB	CODICE/CODE
160-200	32	60	30	18	26	17	60	22.5	92	40	45	SUP160200X



MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

DADO PER ASTE / PISTON ROD NUT

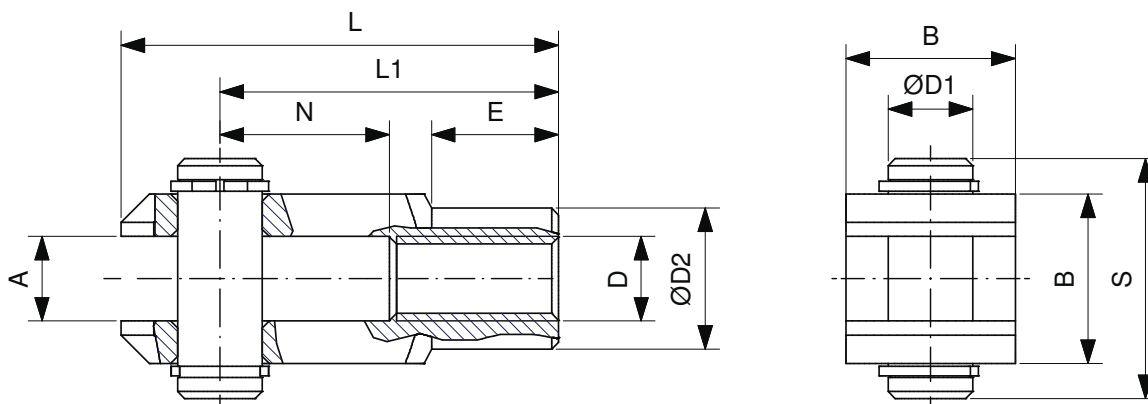
Ø mm	A	B	C	CODICE/CODE
160-200	M36x2	55	14	ANA160200X



MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

TESTA A SNODO AUTOLUBRIFICANTE / SELF-LUBRICATING ROD ENDS

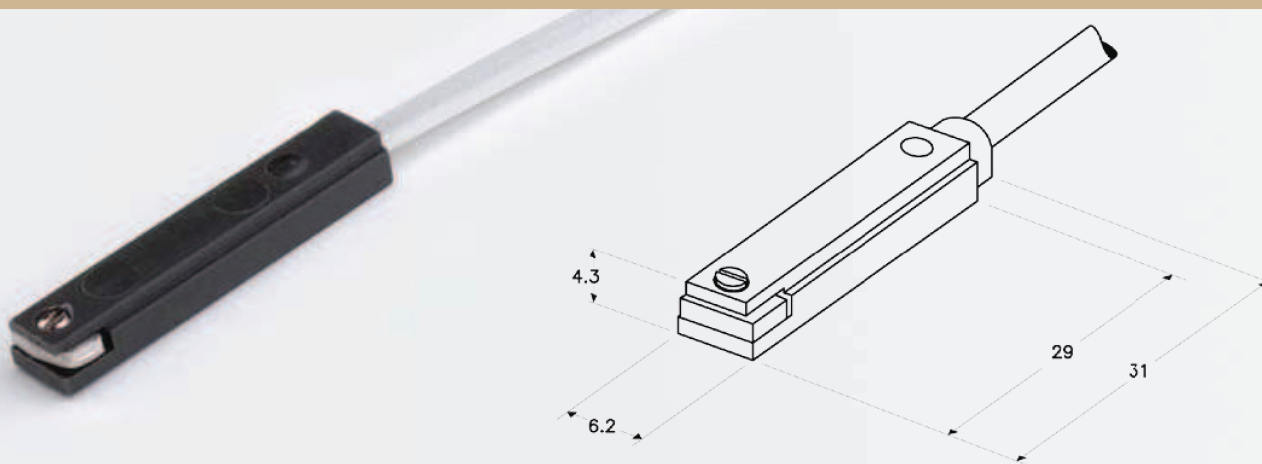
D3	W	L3	A	ØD	ØD1	C1	B	ØD4	ØD5	L5	L7	H1	L4	D2	CODICE/CODE
M36x2	50	56	19°	35	37.7	28	43	46	58	17	41	125	165	80	TSNDM36x2



MATERIALE: ACCIAIO
MATERIAL: STEEL

FORCELLA CON PERNO / CLEVIS WITH PIVOT

D	A	B	ØD1	S	N	L1	L	E	ØD2	CODICE/CODE
M36x2	35	70	35	84	72	144	188	40	60	FORM36DIN

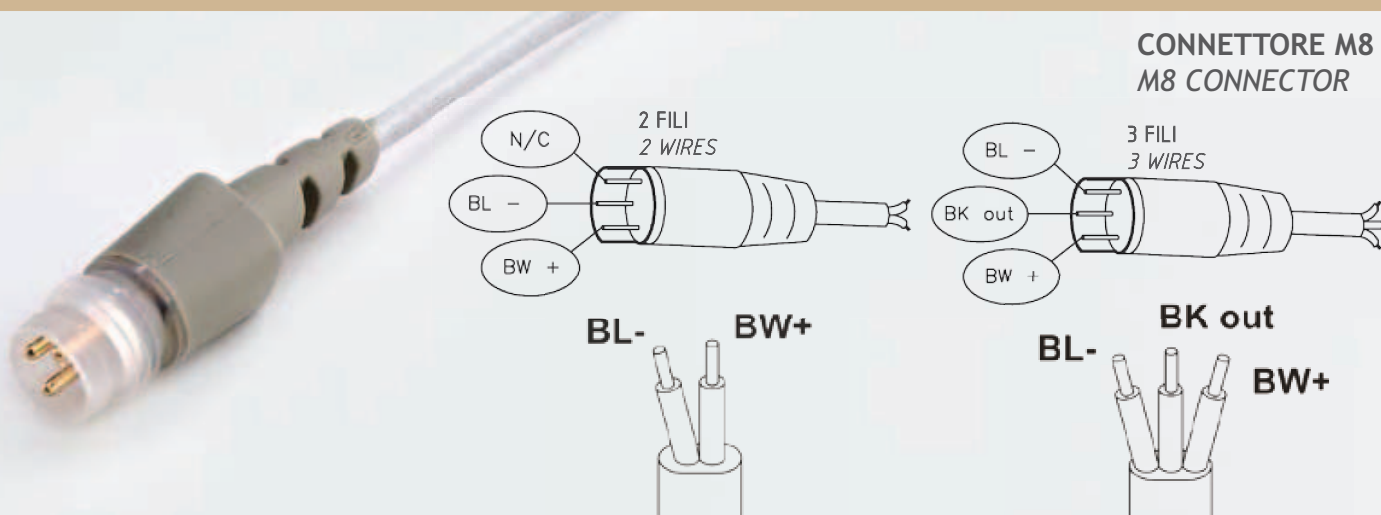


SERIE / SERIES	ZS		
Interruttore con cavo <i>Switch with cable</i>	ZS3201	ZS3300	ZS4300
Interruttore con connettore M8 <i>Switch with connector M8</i>	ZS3210	ZS3310	ZS4301
Tipo Sensore <i>Sensor Type</i>	Contatto reed N.O. <i>Reed switch N.O.</i>	Contatto reed PNP N.O. <i>Reed switch PNP N.O.</i>	Magneto-resistivo PNP N.O. <i>Magneto-resistive PNP N.O.</i>
Tensione di alimentazione <i>Power supply</i>	3÷30 V ac/dc		3÷30 V dc
Corrente di commutazione <i>Switching current</i>	0.2 A		
Potenza (carico ohmico) <i>Power (ohmic load)</i>	6 W		
Caduta di tensione <i>On voltage drop</i>	≤ 3 V	/	≤ 1 V
Tempo commutazione "ON" <i>Response time "ON"</i>	0.5 ms		0.8 μs
Tempo commutazione "OFF" <i>Response time "OFF"</i>	0.1 ms		0.3 μs
Punto di lavoro nominale <i>Nominal operate point</i>	20÷25 AT		40 Gauss (34-46) Gauss
Differenza ON-OFF <i>ON-OFF differential</i>	5÷10 AT		5÷15 Gauss
Temperatura lavoro <i>Operating temperature</i>	-10 ÷ +70 °C		
Frequenza di lavoro <i>Operating frequency</i>	max 500 Hz		max 200 KHz
Vita elettrica <i>Life time</i>	10 ⁷ imp		10 ⁹ imp
Protezione contro inversione di polarità <i>Polarity reversal protection</i>	SI / YES		
Protezione contro corto-circuito <i>Short circuit protection</i>	/		
Grado di protezione <i>Environmental protection degree</i>	IP 67		
Configurazioni circuitali <i>Wiring schematics</i>			

CAVI PER SENSORI

SENSORS CABLES

CONNETTORE M8 M8 CONNECTOR

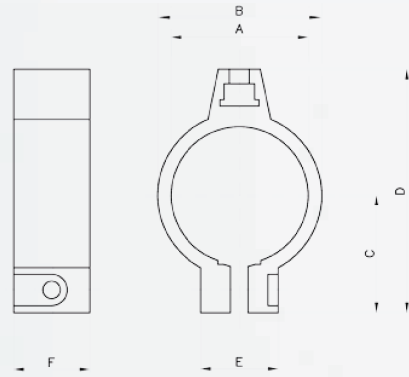


Lunghezza cavo standard Standard cable length	2.5 m (cavo diretto / flying connector with cable) 0.3 m (cavo con connettore / plug connector with cable)
Conduttori Conductors	0.14 mm ² / AWG 26 / (36x 0.07 mm ²)
Isolamento Isolation	PVC
Guaina Sheath	PVC ø 2.7 mm
Test di fiamma Flame test	V2
Certificazione Certification	CEI EN 60529; CEI EN 60947-5-2; CEI EN 61000-6-2; CEI EN 61000-6-3; CEI EN 55022; CEI EN 61000-4-2; CEI EN 61000-4-3 CEI EN 61000-4-4; CEI EN 65000-4-5; CEI EN 61000-4-8; CEI EN 61000-4-11; CEI EN 61000-4-6

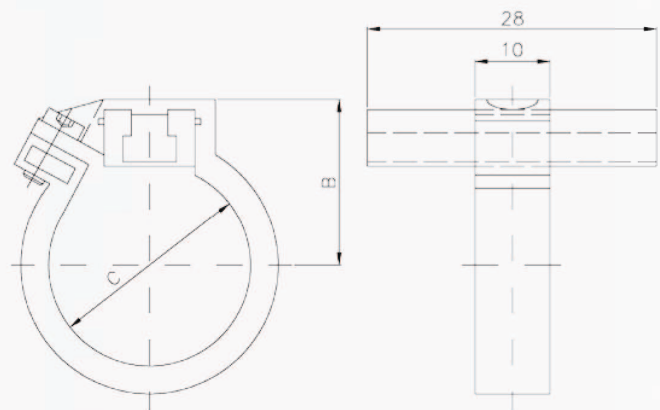
CIRCUITI DI PROTEZIONE PER SENSORI	PROTECTION CIRCUIT FOR SWITCHES
<p>La commutazione di carichi induttivi da parte dei contatti REED produce un elevato picco di tensione al momento della disinserzione. Per tale motivo, al fine di prevenire eventuali scariche dielettriche oppure un arco voltaico, è necessario introdurre un circuito di protezione. Questo può essere:</p> <ul style="list-style-type: none"> -un circuito R-C in parallelo al fincorsa se alimentato in V dc -(vedi Fig.1) -un diodo in parallelo al carico se alimentato in V dc - (vedi Fig.2) -n°2 diodi Zener in parallelo al carico se alimentato in V ac/dc - (vedi Fig.3) -un varistore (VDR) in parallelo al carico se alimentato in V ac/dc - (Fig.4) <p>La commutazione di carichi capacitivi o l'impiego di cavi con lunghezza maggiore a metri 10 produce picchi di corrente al momento dell'inserzione. Perciò è necessario prestare attenzione garantendo la minima corrente necessaria per pilotare il sensore. (10=20 mA).</p>	<p>The switching of inductive loads made by REED produces an high voltage peak during the drop-out. In order to prevent dielectric discharges or voltaic arcs, you have to introduce a protection circuit. It can be:</p> <ul style="list-style-type: none"> -a R-C circuit in parallel to the switch in case of V dc supply - (Img.1) -a diode in parallel to the load in case of V dc supply - (Img.2) -n°2 Zener diodes in parallel to the load with V ac/dc supply - (Img.3) -a varistor (VDR) in parallel to the load with V ac/dc supply - (Img.4) <p>The switching of capacitive loads or the use of cables longer than 10 meters produces current peaks during the connection. For this reason you have to introduce a protection resistance near the switch on the brown wire. Please, pay attention in granting the minimum necessary current to the switch. (10=20 mA)</p>
<p>.1</p>	<p>.3</p>
<p>.2</p>	<p>.4</p>

FISSAGGI PER SENSORI - CILINDRI TONDI

MOUNTING PARTS FOR SENSORS - ROUND CYLINDERS



Ø mm cilindro cylinder	A	B	C	D	E	F	CODICE/CODE
8	Ø 9.3	12.3	11.1	23.9	12.3	9	NT-08
10	Ø 11.3	14.3	12.2	25.9			NT-10
12	Ø 13.3	16.3	13.2	28			NT-12
16	Ø 17.3	20.3	15.3	32.1			NT-16
20	Ø 21.3	24.3	17.4	36.2	14		NT-20
25	Ø 26.5	29.5	20	41.4			NT-25



Ø mm cilindro cylinder	B	C	CODICE/CODE
32	27	33.6	NT-32
40	31	41.6	NT-40
50	37	52.4	NT-50
63	42	65.4	NT-63

FISSAGGI PER SENSORI - CILINDRI TIRANTATI

MOUNTING PARTS FOR SENSORS - TIE ROD CYLINDERS



Ø mm cilindro cylinder	A	B	C	CODICE/CODE
32-63	14	9	22	NT-3263XR
80-100	19	12	34	NT-80100XR
125	21	14	33	NT-125XR
160-200	26	18	42	NT-160200XR
250	26	20.5	42	NT-250XR
320	26	25.5	42	NT-320XR

COPERTURA PER CAVA SENSORE

COVERING FOR SENSOR SLOT



MATERIALE/MATERIAL	COLORE/COLOR	LUNGHEZZA/LENGHT	CODICE/CODE
PLASTICA/PLASTIC	BLU/BLUE	0.5	XLB-11